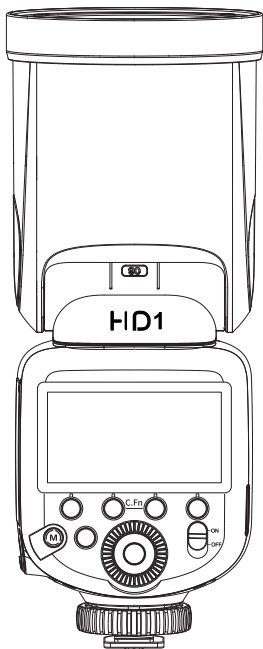
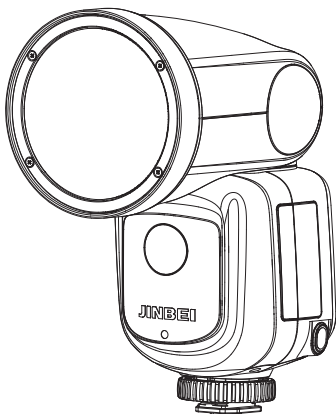


JINBEI



HD1 HD1[®]

机顶闪光灯使用指南

SPEEDLITE QUICK GUIDES



兼容佳能 / 尼康 / 索尼 / 富士 / 松下 / 奥林巴斯
Compatible with Canon / Nikon / Sony / Fuji / Panasonic / Olympus

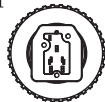
扩散片
Diffusor board

内置3W LED造型灯
Built in 3W LED modeling lamp

自动对焦辅助
Auto focus assist

复合热靴 (*图1)
Integrated hot shoe

*图1



*图2



电池释放按钮
Battery release button

(*图2) 索尼热靴
Sony hot shoe

电池按箭头所示,顺着定位槽插入机身,“哒”声表示电池已经锁定。

The battery is inserted into the fuselage along the positioning slot as shown by the arrow, and the "Da" sound indicates that the battery has been locked.

模式按钮
Mode button

试闪按钮
TEST button

TYPE-C USB插座
Type-C USB socket

开机/关机按钮
ON/OFF button

调节旋钮
Setting knob

热靴释放旋钮
Hot shoe release knob

装箱清单

Package contents



DC 7.4V 2500mAh
锂电池Li-ion Battery



HD-1 机顶灯
Speedlite



冷靴支架
Cold Shoe Holder



DC5V 3A 充电头
Charging Head



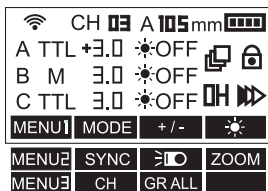
电池充电底座
Charging Base



Type-C数据线
Data Line



灯头保护套
Protection Package



无线主控模式

点击模式按键, 进入无线主控模式界面。

Wireless master mode

Tap the "Mode" button to enter the wireless master mode interface.

MODE 拍摄模式切换: M / TTL/ SLP

Shooting mode switching: M / TTL/ SLP

TTL 闪光补偿调节: ± 3.0

Flash compensation adjustment: ± 3.0

M 功率调节范围: 1.0~9.0(1/256~1/1)

Power adjustment range: 1.0 ~ 9.0(1/256~1/1)

--- 当前组别设置为关闭, 同步触发闪光时, 该组别不闪光。

The current group is set to off. When the flash is triggered synchronously, the group will not flash.

☀ OFF 造型灯模式切换

Modeling lamp mode switching

“OFF”: 造型灯关闭

“OFF”: Modeling lamp off

“Auto”: 造型灯随功率大小自动调节亮度

“Auto”: The brightness of model lamp can be adjusted automatically according to the power

“1/2/3”: 造型灯3级亮度手动调节

“1/2/3”: Level 3 brightness manual adjustment

SYNC 切换闪光同步方式


Switch the flash SYNC mode

前帘同步  后帘同步 
高速同步 


Front curtain SYNC  Rear curtain SYNC 
High Speed SYNC 


☷ 主控灯

Master light

主控灯闪光 

Master light flashing 

主控灯不闪光 

Master light not flashing 

ZOOM 设置闪光灯头变焦位置

Set flash tube zoom

A 自动变焦, M手动变焦
M手动变焦: 24/28/50/70/105/200mm

A (Auto) Zoom, Manual Zoom
M Zoom: 24/28/50/70/105/200mm

CH 无线频道

Channel

无线频道设置: CH01~31,
31个拍摄区域可同时工作而不相互干扰。

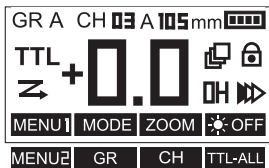
Channel can be chosen between 01~31

GR ALL 全组别选择按键

GR ALL button

开启后, 可同时调节所有组别的功率。

All the groups' power value can be adjusted together



无线从属模式

点击模式按键, 进入无线从属模式界面。

Wireless slave mode

Tap the "Mode" button to enter the wireless slave mode interface.

MODE 拍摄模式切换: TTL / M/ SLP

Shooting mode switching: TTL / M/ SLP

TTL 闪光补偿调节: ± 3.0

Flash compensation adjustment: ± 3.0

M 功率调节范围: 1.0~9.0 (1/256~1/1)

Power adjustment range: 1.0 ~ 9.0(1/256~1/1)

当前组别设置为关闭,
同步触发闪光时, 该组别不闪光。

The current group is set to off. When the flash is triggered synchronously, the group will not flash.

ZOOM 设置闪光灯头变焦位置

Set flash tube zoom

A 自动变焦, M手动变焦
M手动变焦: 24/28/50/70/105/200mm

A (Auto) Zoom, Manual Zoom
M Zoom: 24/28/50/70/105/200mm

OFF 造型灯模式切换

Modeling lamp mode switching

“OFF”: 造型灯关闭
“Auto”: 造型灯随功率大小自动调节亮度
“1/2/3”: 造型灯3级亮度手动调节

“OFF”: Modeling lamp off
“Auto”: The brightness of model lamp can be adjusted automatically according to the power
“1/2/3”: Level 3 brightness manual adjustment

GR 无线组别设置

Group can be chosen between

A/B/C/D/E/F/G/H/I/J/L/O/P/Q/S/U

CH 无线频道

Channel

无线频道设置: CH01~31,
31个拍摄区域可同时工作而不相互干扰。

Channel can be chosen between 01~31

TTL-ALL 切换无线接收模式

Switch wireless receiver mode

TTL-ALL 复合热靴TTL引闪器TR-Q6II

integrated hot shoe transmitter TR-Q6II

CH/GR 分组变频引闪器TR-V6II

CH&GR remote control TR-V6II

CH 无线信号接收模式TRS-V

TRS-V remote control TRS-V



机顶灯模式

点击模式按键, 进入机顶灯模式界面。

Speedlite mode

Tap the "Mode" button to enter the Speedlite mode.

MODE 拍摄模式切换: TTL / M/ SLP

Shooting mode switching: TTL / M/ SLP

TTL 闪光补偿调节: ± 3.0

Flash compensation adjustment: ± 3.0

M 功率调节范围: 1.0~9.0(1/256~1/1)

Power adjustment range: 1.0 ~ 9.0(1/256~1/1)

当前组别设置为关闭, 同步触发闪光时, 该组别不闪光。

The current group is set to off. When the flash is triggered synchronously, the group will not flash.

SYNC 切换闪光同步方式

Switch the flash SYNC mode

前帘同步 后帘同步

Front curtain SYNC Rear curtain SYNC

高速同步

High Speed SYNC

ZOOM 设置闪光灯头变焦位置

Set flash tube zoom

A 自动变焦, M手动变焦
M手动变焦: 24/28/50/70/105/200mm

A (Auto) Zoom, Manual Zoom
M Zoom: 24/28/50/70/105/200mm

OFF 造型灯模式切换

Modeling lamp mode switching

“OFF”: 造型灯关闭

“OFF”: Modeling lamp off

“Auto”: 造型灯随功率大小自动调节亮度

“Auto”: The brightness of model lamp can be adjusted automatically according to the power

“1 / 2 / 3”: 造型灯3级亮度手动调节

“1 / 2 / 3”: Level 3 brightness manual adjustment

警告: 请勿长时间全功率连续闪光拍摄, 否则会导致 HD-1 过热或老化。

Warning: Please do not continuous flash with full power for a long time, otherwise it will cause the HD-1 to overheat or aging.

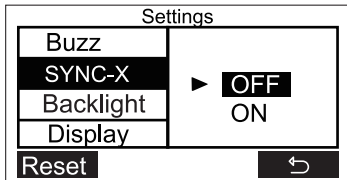
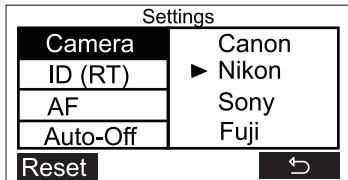
连续闪光拍摄说明:

为了防止 HD-1 过热, 当以较短时间全功率连续闪光时(全光连闪约50张左右), 闪光灯头的温度可能会升高, 此时 HD-1 会自动激活过热保护, 限制回电速度, 以避免过热导致灯头劣化或损坏。在闪光灯受限期间, 显示“OH”过热图标, 并且回电时间自动设为约4秒和约6秒。

Description of continuous flash shooting:

The temperature of the flash head may increase when the flash is continuously fired at full power for a short period of time. To avoid deterioration or damage of the head due to overheating, the HD-1 will automatically activate the overheat protection and limit the recycling time. During the limited period, the "OH" overheat icon is displayed, and the recycling time is automatically set to about 4 seconds and about 6 seconds.

“Setting”基本功能设置菜单



“Setting”基本功能设置菜单

Setting menu

长按中间2个多功能按键进入基本功能设置界面。

Tap 2 of the 4 multi functional button to enter the setting interface.

相机品牌选择

调整无线通信模式和相机品牌保持一致，
返回键确认保存。

Camera brand selection

Switch the camera brand to adjust the wireless communication mode, click return button to confirm and save.

相机品牌选项：佳能/尼康/索尼/富士/奥林巴斯/
松下/佳能RT无线

Camera selection: Canon/ Nikon/ Sony/ Fuji/
Olympus/ Lumix/ Canon-RT

佳能C-RT无线电“ID”数值

设置佳能C-RT无线ID数值，选择范围：00-99。

Canon RT wireless' ID setting

Switch the value from 00-99

AF对焦辅助开关

打开或关闭AF对焦辅助功能。

AF Focus light

Select on or off to use AF focus light.

自动关机时间“Auto-off”

设置自动关机时长：OFF，05/15/30 分钟

Automatic shutdown time

OFF, 05/15/30 minute

蜂鸣提示音

打开或关闭蜂鸣提示音功能。

Buzz

Select on or off Buzz.

单触点模式“SYNC-X”

设置单触点模式开启“ON”或关闭“OFF”。

"SYNC-X"

Select ON or OFF

Backlight 背光亮度

设置显示屏背光亮度：低/中/高

To adjust the screen backlight brightness

min/ mid/ max

Display显示方式

设置小数或分数的功率显示方式。

Select the power value to show with

Fraction or Decimal

Freeze定格模式

设置定格模式开启“ON”或关闭“OFF”

Freeze mode

Select ON or OFF Freeze mode

LCD对比度

设置LCD对比度：1-5个选项

LCD contrast

Set LCD contrast: 1-5 options

金贝锂电池的维护和保养

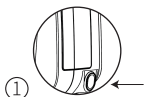
保修期: 金贝锂电池保修期为6个月(非正常使用或人为损坏的不在保修范围内)

- 1) 按照行业标准, 锂电池在一个生命周期内, 大约可以进行300~500次的完全充放电。锂电池会随着使用次数的增加逐渐减少容量而最终失效。(完全充放电又叫完全循环充电, 是指电池电量少于10%时, 插上充电器, 充电至电量高于90%, 视为一次完全充放电。)
- 2) 新购买的锂电池无需特别激活, 在正常使用中锂电池会自然激活。
- 3) 锂电池不存在记忆效应, 可以随用随充, 浅充浅放可以延长锂电池的使用寿命。
- 4) 当提示电量过低时, 应及时充电, 避免过度放电导致电压过低, 对锂电池的容量造成不可逆的损失。
- 5) 请使用配套的专用充电器给锂电池充电, 并按说明书要求的方式连接。
- 6) 锂电池在长时间存储时应每三个月充电一次, 请使用配套的专用充电器充电0.5~1小时, 确保锂电池保持40%~60%的电量。
- 7) 长期贮存电池(超过3个月)须置于温度为 $20 \pm 10^{\circ}\text{C}$ (贮存温度 $15\text{--}30^{\circ}\text{C}$)、湿度为 $65 \pm 20\%\text{RH}$ 的环境中。
- 8) 环境温度对锂电池的使用时间和性能都有影响, 尽可能将电池温度控制在 $0\text{--}40^{\circ}\text{C}$ 之间, 当温度低于 0°C 时, 电池的性能会受到限制, 电池容量减少, 使用时间缩短。
- 9) 不要敲击、针刺、淋水、踩踏电池, 不要将电池靠近热源、易燃易爆气体、或置于阳光下暴晒, 不要将电池放置在微波、高压等环境下, 不要私自拆解或破坏电池以免产生危险。
- 10) 禁止连续充电超过24小时。
- 11) 锂电池在充电或放电过程中, 如出现异味、异响, 请立即停止充电或放电, 并与金贝联系。

Warranty: Jinbei Provides 6 months warranty towards Lithium batteries.

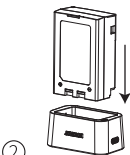
- 1) According to industry standards, lithium battery supports 300~500 times Complete Charge Cycles in its lifespan. Capacitance of a lithium battery goes down and down with times of use. Complete Charge Cycle means to charge the battery from quantity less than 10% to over 90%.
- 2) Newly purchased lithium battery will be activated itself automatically.
- 3) Lithium batteries are of no memory effects, thus support charging on demand. It will extend battery lifespan with incomplete charge cycle.
- 4) When quantity is running low level, it is highly suggested the battery is charged immediately to avoid irreversible damage.
- 5) It is important to use matching charger and connect as per user manual.
- 6) Charging the battery for 0.5~1 hour with matching charger every 3 months when it's idle, to ensure the battery keeps 40%~60% quantity.
- 7) Long-term storage (over 3 months) requires a circumstance with temperature of $20 \pm 10^{\circ}\text{C}$ ($10\text{--}30^{\circ}\text{C}$) and humidity of $65 \pm 20\%\text{RH}$.
- 8) Lithium battery service life is affected by temperature. $0\text{--}40^{\circ}\text{C}$ is the ideal comfort zone. When it's lower than 0°C , battery life will be shortened with capacitance decreasing.
- 9) knocking, Needling, watering and treading are harmful to battery. Keep the battery away from heat source, flammable gas, sun exposure, microwave and high pressure. Do NOT dismantle the battery to avoid safety risks.
- 10) Do NOT charge a battery continuously over 24 hours.
- 11) Do NOT use a battery when there comes odor or sound.

锂电池充电 Lithium battery charging

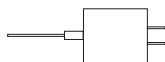


① 按下电池释放键, 取出电池。

Press the battery release key and remove the battery.



② 电池安装至充电底座
Battery mounted to charging base



③ 电源线连接市电充电指示灯亮红灯, 表示正在充电, 绿灯表示已经充满。
When the power line is connected to the mains power supply, the red light indicates that the charging is in progress, and the green light indicates that it is fully charged.

规格参数 Parameters

| | | |
|--|--|---------------------------|
| 型号 Type / 编码 Code | HD-1 / 1.02.011714 | HD-1 (SONY) / 1.02.011715 |
| 功率 Power / 指数 GN | 80Ws / GN60 | |
| 回电时间 Recycling Time | 约0.05 ~ 1.5s | |
| 功率调节 Flash Power Variation | M手动/HSS高速同步: 1.0~9.0(1/256~1/1) / TTL: $\pm 3.0\text{EV}$ | |
| 灯头电动变焦 (Flash Head 6-speed Electric Zoom) | 6档, 0~5 (范围约24~200mm) | |
| 闪光模式 Flash Mode | M 手动模式 / FRE 定格模式 / TTL 自动模式 | |
| 同步模式 SYNC | 前后帘同步Front / Rear Curtain SYNC / 高速同步HSS | |
| 闪光持续时间 Flash Duration (t=0.5) | 标准Nor: 1/800~1/10000s | 定格Fre: 1/1500~1/50000s |
| 色温 Color Temperature | 6000K $\pm 150\text{K}$ | |
| 造型灯 Modeling Lamp | LED COB 3W (5000K $\pm 200\text{K}$) | |
| 金贝2.4GHz无线系统 JINBEI Wireless System | 选配TR-Q6II高速引闪器 Compatible with JINBEI TR-Q6II Transmitter | |
| 遥控距离Range > 100m | 兼容compatible with Canon/Nikon/Sony/Fuji/Panasonic/Olympus | |
| 频道 CH / 组别 GR | 主控模式(Master)——31个频道 CH: 01~31 / 6个组别 GR: A/B/C/D/E/F 从属模式(Slave)——31个频道 CH: 01~31 / 16个组别 GR: A/B/C/D/E/F/G/H/I/J/L/O/P/Q/S/U 佳能RT模式(Canon ZigBee)——ON / OFF (ID: 00 ~ 99) | |
| 锂电池 Lithium Battery / 续航 Capacity | DC 7.4V 2500mAh / 全光 Full 约500次 | |
| 电池寿命Battery Life | 300次完全充放电(电池容量约80%) 300 Charge Cycles(To 80% Capacity Left) | |
| 自定义休眠时间设定(自动关机时间同步关联) | OFF, 5/15/30 分钟 (minute) | |
| 蜂鸣 Buzz / 对焦辅助 AF Focus / 固件更新 Firmware Upgrades | 支持 Support | |
| 尺寸 Dimensions / 重量 Weight | 195(L)x75(W)x65(H)mm / 460g(不含电池 Without Battery) | |

金贝产品不断开发更新, 如有功能、技术参数变化, 恕不另行通知。

We reserve the right to update functions or parameters without further notice.

上海金贝摄影器材实业有限公司
Shanghai JINBEI Photographic Equipments Co., LTD.

上海市长宁区定西路788号7楼H座 邮编: 200052
7H Block, No.788 DingXi Road, 200052 Shanghai, P.R.China
Tel: +86-21-61169322 Fax: +86-21-61169286
goldenshell@goldenshell.com.cn www.goldenshell.com.cn